

# 圧切替型エアマットレス: 高機能タイプ

# ADVAN high quality air mattress

# 取扱説明書



# 目 次

○注意事	項	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Ρ1
○各部名	称	お	ょ	び	梱	包	内	容	•	•	•	Р2
○設置 <b>方</b>	法	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	Р2
○ポンフ	操	作	パ	ネ	ル	•	•	•	•	•	•	ΡЗ
○フィル	⁄タ·	—	交	換	方	法	•	•	•	•	•	Р5
○お手入	<b>.</b> 17.	方	法	•	•	•	•	•	•	•	•	Р5
○このよ	;う;	な	ع	き	ات	は	•	•	•	•	•	Р6
○保証書	<b>!</b> . 1	<del>(+</del> ;	様									Р7

# 安全にお使いいただくために

# 必ず医師や看護師などの専門員とご相談の上お使いください。

この度は当社製品をお買い求めいただき誠にありがとうございます。ご使用の前に取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。お読みになった後もいつでも見られる場所に大切に保管してください。ご本人の健康状態や床ずれが変化した場合には医師や看護師などの専門員に相談し、適切な処置を受けてください。

# 安全上のご注意 必ずお守りください

●ご本人や他の方への危害、財産への損害を未然に防止するために、必ずお守りいただくことを次のように 説明しています。

取扱説明書に表示されている記号および言葉は、表示内容を無視した誤った使い方をしたときに生じる 危害や損害の程度を次のような表示区分で表しています。

⚠ 警告:死亡または重傷などを負う可能性がある場合。

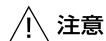
⚠ 注意:障害を負う可能性または物的損害を発生させる可能性がある場合。

注意: 本製品の故障を防止するための注意事項や、より快適にご使用いただくためのアドバイスが 書かれていることを意味します。

- ●お守りいただく内容の種類を次の表示で区分して表しています。
- ○この絵表示は、してはいけない「禁止」の意味です。
- (!)この絵表示は、必ず実行していただく「強制」の意味です。



- ●必ず医師や看護師などの専門員とご相談の上ご使用ください。
- ●使用中、体に異常を感じたり、不安を感じた場合には直ちに使用をやめ、医師や看護師などの専門員にご相談 ください。
- ●使用後、改善が見られない場合や身体状況に合わない場合は、医師や看護師などの専門員にご相談ください。
- ●転落・転倒の恐れがある方は、安全のためサイドレールを使用してください。 転落・転倒の恐れがある場合、必ずサイドレールや手すりを使用してください。 また、サイドレールや手すりと、マットレスの間に体がはさまれないようにしてください。
- ●マットは必ず頭側と足元側を確認して設置してください。 音や振動が伝わり、寝心地を損なう恐れがあります。またマットから転落した場合に思わぬ事故を招く恐れがあります。
- ●本製品はリプレイスメントタイプです。必ずベッドの上に直接設置してください。
- ●マットの表と裏を逆にして使用しないでください。 本来の性能が発揮されず、症状悪化や故障の原因になります。
- ●エアホースをマットの下に巻き込んだり、折り曲げたりしないでください。 マットが正常に膨らまず、本来の性能が発揮されません。
- ●ポンプに水やその他液体をかけたり、濡れた手で触ったり、操作しないでください。 故障、感電の恐れがありますので絶対にしないでください。
- ●電源プラグは確実にコンセントに接続してください。 感電や火災につながる恐れがあります。
- ●電源プラグを濡らしたり、燃えやすい物を近くに置かないでください。 感電や火災につながる恐れがあります。
- ●電源コードを無理に曲げたり引っ張ったりしないでください。 感電や火災につながる恐れや故障の原因になります。
- ●本製品は日本国内専用です。 海外では使用できません。



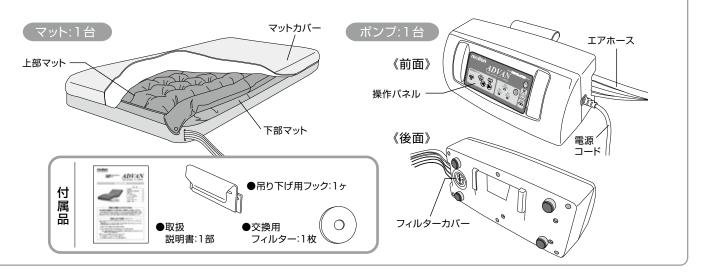
- ●本製品のマットとポンプ以外の組み合わせで使用しないでください。 本来の性能が発揮されず、思わぬ事故や故障の原因になります。
- ●ポンプの分解・改造・修理は絶対に行わないでください。 発火や異常動作などにより事故やケガをする恐れがあります。
- ●浴室付近や湿気の多い場所での使用および保管はしないでください。 サビの発生や故障の原因になります。
- ●熱い物の近くに置かないでください。 火災・変形・破損の原因になりますので、暖房機の温風出口など高温領域では使用しないでください。
- 故障や寿命低下の原因になりますのでご注意ください。

●ポンプをぶつけないでください。

- ●マットは突起物の上に置かないでください。 破れなどの原因になりますので絶対に置かないでください。
- ●マットを分解しないでください。 エア漏れなどの原因になりますので絶対にしないでください。
- ●マットは日陰干しにしてください。 直射日光に当てると材質・色などが変化することがあります。
- ●長期間使用しない場合やポンプのお手入れの場合には、必ず電源プラグをコンセントから外してください。 火災事故や感電事故、故障の原因になります。
- ●本来の目的以外に使用しないでください。
  本来の目的以外に使用すると、思わぬ事故やケガを招く恐れがあります。
- ●最大使用者体重を守ってください。 最大使用者体重(150kg)を超えて使用すると、マットの破損や故障の原因になります。
- ●ポンプを高さ調整のできるベッドの床に設置する場合は、ポンプがベッドフレームと床の間にはさまれないように 注意してください。

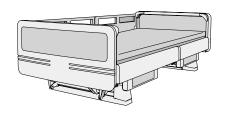
# 各部名称および梱包内容

記載部品が全て揃っているか、また破損・変形などしていないか確認してください。 万が一、部品の不足・破損があった場合は、お買い求めの販売店にご連絡ください。



# 設置方法

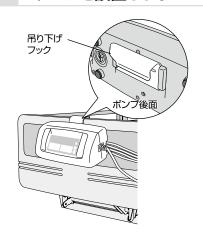
# マットを設置します



ベッドの上に直接マットを広げてください。

- ●転落・転倒の恐れがある方は、安全のためサイドレールを 使用してください。
- ●マットは必ず頭側と足元側を確認して設置してください。
- ▶本製品はリプレイスメントタイプのマットですので必ず ベッドの上に直接設置してください。
- ●マットの表と裏を逆にして使用しないでください。

## ポンプを設置します



ポンプ後面に吊り下げフックを取り付け、 ベッドのフットボードに引っ掛けてください。

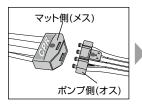


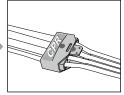
- ●エアホースをマットの下に巻き込んだり、折り曲げないで ください。
- ●布団や引っ掛ける場所のないベッドで使用する場合は、 ポンプを足元側の邪魔にならない場所に水平に置いて ください。

# /!\ 注意

●ポンプを高さ調節のできるベッド下の床に置く場合は、 ポンプがベッドフレームと床の間にはさまれないように 注意してください。

## CPRユニットを接続します

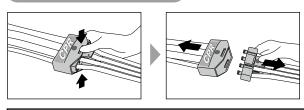




ポンプ、マットそれぞれから出ているCPRユニットを接続して ください。接続はワンタッチで簡単にできます。

接続には方向があり、オス・メスそれぞれの印(黄色の●と●) に合わせてカチッと奥までしっかり接続してください。 反対には接続できないようになっています。

## 緊急エア抜き(CPRユニット)



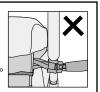
緊急でエアを抜きたいときにはマットに接続している CPRユニットのジョイント部を外してください。 体重・体型にもよりますが、約25秒間で、すばやくマット 内のエアが抜け、心肺蘇生が行いやすくなります。

※CPRユニットポンプ側(オス)のツマミをしっかりつまみ、引っ張ってください。

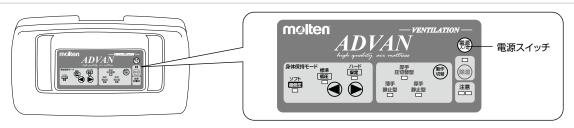
/[\注意

●CPRユニットを外す場合には、エアホースを引っ張らず、必ずCPRユニット部を持って 外してください。

- ●CPRユニットやエアホースがサイドガードなどに挟まれないように、設置してください。
- ●CPRユニットやエアホースにシーツを結んだり、ベッドに固定しないようにしてください。 CPRユニットやエアホースが破損し、エア漏れとなる恐れがあります。



#### 4 電源を入れ、動作を選択してください



電源プラグをコンセントに差し込んで電源スイッチを押 してください。(エアが入るまで約40分です。)

動作や身体保持モードを選択してください。体重などに よる圧力設定の必要はありません。

※詳しくはポンプ操作パネル(P4、P5)をご覧ください。

マットを平らに整えて完成です。

# /门 注意

●電源を入れて、約5秒後にポンプから 空気が出始めます。

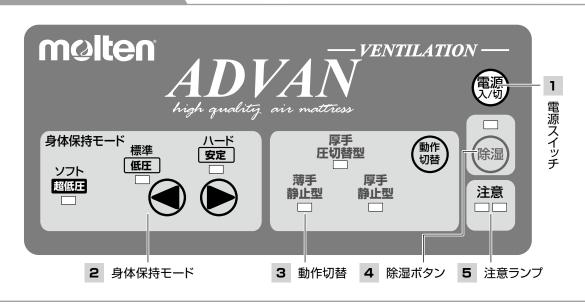
●マットが完全に膨らんでいることを 確認してから使用してください。 電源を入れて、マットが完全に膨ら むまで約40分です。

# シーツを取り付けて完成です

基準シーツ……シーツの端をしっかりと巻き込んでください。 ボックスシーツ·マット全体を包み込むように被せてください。

※マットが完全に膨らんでいることを確認してから使用してください。 ※厚手(16cm)での使用時は少し大きめのシーツを使用して ください。

# ポンプ操作パネル



## 1 電源スイッチ



電源スイッチを押すと電源が入り、2『身体保持モード』3『動作切替』パネルの緑ランプが点灯します。もう一度押すと電源が切れます。

※再度電源を入れ直した場合は前回の設定状態となります。停電の場合も同様に、停電前の設定状態になります。

## 2 身体保持モード



ご本人の体重による圧力設定は不要ですが、ご本人の身体状況に合わせて矢印のボタンで【超低圧】【低圧】【安定】の体の保持方法をお選びください。



標準設定よりもさらに低圧で体を保持します。

・絶対安静の方 ・体位変換やヘッドアップができない方(ICU、手術後など) ・難治性褥瘡の方 など



各種臥位において低圧で体を保持します。

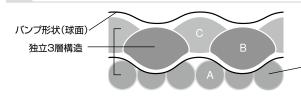
通常はこちらを選択してください。



標準設定よりも若干高い圧力で体を保持します。

- ・離床やリハビリで安定感が必要な方・柔らかすぎるマットレスが合わない方
- ・拘縮がひどく、ポジショニングクッションなどにより安定した体位保持が必要な方など

## 3 動作切替

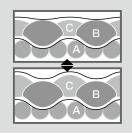


ご本人の状態により動作モードを選択してください。 動作モードの切り替えは、ボタンを押すと切り替わります。

全てのモードで最下層(A層)は一定圧になり安定感を保ち、 背上げ時の底着きを防止します。

## 表示





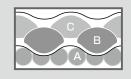
## 厚手圧切替型モード

中間層(B層)・最上部層(C層)の圧力が切り替わり、経時的な 膨張収縮(凹凸)により除圧効果を高めます。

対象者・褥瘡発生危険度の保有リスクが高い方 ※通常はこちらを選択してください。

厚手
圧切替型

薄手 厚手
静止型 静止型

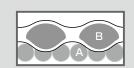


## 厚手静止型モード

A·B·Cの3層全てが一定圧になり、圧力の切り替わりはありません。

対象者 ・意識状態がはっきりした方で圧力切替が気になる方 ・脊椎損傷や圧迫骨折などで痛みを訴えられる方

厚手 圧切替型 一 薄手 厚手 静止型 静止型



## 薄手静止型モード

A·Bの2層が一定圧になりC層にはエアが入らず、全体的に厚みが薄くなります。圧力の切り替わりはありません。

対象者 ・ADLの向上した方やリハビリ期の方にご使用ください。

※この設定のときは【身体保持モード】を超低圧にしないでください。

#### 4 除湿ボタン(ベンチレーションタイプに装備)



除湿ボタンを押すとトップカバー内にエアを送り込み、寝床内の除湿を行います。 もう一度押すと解除されます。

※ご本人が使用中、寒さを感じた場合は使用をおやめください。

## 注意ランプ



ホースが抜けているときやマットからエアが漏れている場合に赤いランプが交互に点滅し、 エア漏れをお知らせします。また電源スイッチを押し電源を入れ直すと点滅が解除されます。 注意ランプが交互に点滅した場合には

- ①ホースが抜けていないか ②CPRユニットが外れていないか(しっかりはまっていないか)
- ③マットからエア漏れがないか ④フィルターが詰まっていないか を確認してください。

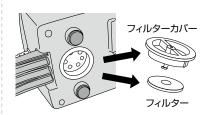


エアの切り替えが正常に行われなかったときに、注意ランプ(赤ランプ)が両方とも同時に点滅 します。注意ランプ(赤ランプ)が両方点滅したときは、お求めの販売店または(株)モルテン健康 用品事業本部アフターサービス係までご相談ください。

# フィルター交換方法



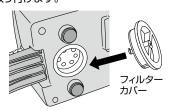
②フィルターカバーとフィルターを外します。



③新しいフィルターを フィルターカバーに 取り付けます。



④フィルターカバーをポンプに 取り付けます。



⑤フィルターカバーを しっかり右に回して完了です。



# /!\ 注意

- ●必ず付属品のフィルターを使用してください。 故障の原因になりますので、付属品以外の フィルターは使用しないでください。
- ●交換用フィルターに関しては販売店に お問い合わせください。

# お手入れ方法

## ●洗 浄

## 【マット】 マットカバー

汚れが少ない場合は、マットカバー表面を市販の中性洗剤、またはアルコールを布に含ませて汚れを 取り除いてください。汚れがひどい場合には、マットカバーを取り外し、洗濯機などで丸洗い洗浄し てください。洗浄後は乾燥機または日陰干ししてください。

- ◇ 塩素系洗剤で洗浄すると、変色する恐れがありますので使用しないでください。
- ◇ シンナー・ベンジンなどの有機溶剤は絶対に使用しないでください。
- 酸性洗剤は絶対に使用しないでください。素材を痛める恐れがあります。
- ◇漂白剤は使用しないでください。色落ち・変色の原因になります。
- ◇ 洗浄・乾燥を行う場合は、必ず70℃以下で行ってください。

# お手入れ方法

## インナーマット

上部マットと下部マットの固定紐を外してマットを分解してください。市販の中性洗剤またはアルコールを布に含ませて汚れを取り除いてください。汚れのひどい場合はブラシを使用してください。

- ◇ 酸性洗剤は絶対に使用しないでください。素材を痛める恐れがあります。

## 【ポンプ】 市販の中性洗剤またはアルコールを布に含ませて汚れを取り除いてください。

- ◇水洗いは絶対に行わないでください。故障・感電の恐れがあります。
- ◇シンナー・ベンジンなどの有機溶剤は絶対に使用しないでください。
- 酸性洗剤は絶対に使用しないでください。素材を痛める恐れがあります。

## ●保 管

汚れを取り除き、よく乾燥させてから保管してください。

- ※直射日光の当たらない場所で保管してください。(材質、色が変化する恐れがあります。)
- ※湿気の多い場所で保管しないでください。(カビ発生の原因になります。)

# このようなときには

症  状	確認	処 置						
電源が入らない	電源プラグがコンセントに入っていますか?	電源プラグをコンセントに入れてください。						
电源が入りない	ポンプの電源スイッチが入っていますか?	ポンプの電源スイッチを入れてください。 (P3、P4参照)						
	電源プラグがコンセントに入っていますか?	電源プラグをコンセントに入れてください。						
マットが膨らまない	ポンプの電源スイッチが入っていますか?	ポンプの電源スイッチを入れてください。 (P3、P4参照)						
柔らかすぎる	エアホースまたはCPRユニットが 外れていませんか?	エアホースまたはCPRユニットを接続 してください。(P2参照)						
底着きしてしまう	エアホースが折れていませんか?	エアホースの折れ曲がりを直してください。						
	フィルターが詰まっていませんか?	フィルターを交換してください。(P5参照)						
ポンプの音がうるさい	水平な場所に置かれていますか?	水平な場所に設置してください。						
マットが膨張収縮 (圧力切替)しない	動作切替のモードが厚手静止型または 薄手静止型になっていませんか?	動作切替のモードを厚手圧切替型に してください。						
	エアホースまたはCPRユニットが 外れていませんか?	エアホースまたはCPRユニットを接続 してください。(P2参照)						
	エアホースがマットの下に巻き込まれたり、 折れ曲がっていませんか?	エアホースの巻き込みや、折れ曲がりを 直してください。						
注意ランプが 交互に点滅している	マットに穴があいていませんか?	お求めの販売店または、(株)モルテン健康用品事業部 本部アフターサービス係までご相談ください。						
(赤ランプ)	フィルターが目詰まりしていませんか?	フィルターを交換してください。(P5参照)						
	CPRユニットを取り外してエアを抜くと注意ランブが点滅します。またその場合は、CPRユニットを接続してもマットが膨らむまでは注意ランプが点滅します。(約30分)							
注意ランプが 同時に点滅している (赤ランプ)	同時に点滅している							

上記の処置で直らなかった場合は、お求めの販売店または(株)モルテン健康用品事業本部 アフターサービス係までご相談ください。

## 【お客様窓口】

株式会社 モルテン 健康用品事業本部 アフターサービス係 TEL(082)842-9975

# 仕 様

# アドバン(ベンチレーションタイプ)

品番 MADV83A(83cm幅)/MADV91A(91cm幅) MADV83SA(83cm幅ショートサイズ)/MADV91SA(91cm幅ショートサイズ)

マット

●素 材:マット=ウレタンフィルム、カバー=伸縮性ウレタン合皮+ナイロン(透湿性&防水性)

83cm幅 91cm幅

●サイズ:幅83×長さ191×厚さ16cm ●サイズ:幅91×長さ191×厚さ16cm

83cm幅ショートサイズ ●サイズ:幅83×長さ180×厚さ16cm

ポンプ

(91cm幅ショートサイズ) ●サイズ:幅91×長さ180×厚さ16cm

●サイズ:幅33×高さ14×奥行14cm

●重 量:2.5kg ●圧切替時間:10分 ●AC100V 50/60Hz 7W

●電気代:約2.8円/日 ※圧切替型モード、除湿機能ON状態で算出

標準装備品

●マット/ポンプ/吊り下げフック

●重 量:5.2kg

●重 量:5.6kg

●重 量:5.0kg

●重 量:5.4kg

■素 材: ABS樹脂(ハウジング)

■圧切替型/静止型(切替可能)

■リプレイスメントタイプ

■除湿機能付

■マット・ポンプ3年間完全保証

## アドバン(ノーマルタイプ)

品番 MAD83A(83cm幅)/MAD91A(91cm幅)

マット

●素 材:マット=ウレタンフィルム、カバー=伸縮性ウレタン合皮+ナイロン(透湿性&防水性)

83cm幅

●サイズ:幅83×長さ191×厚さ16cm ●重 量:5.2kg ●サイズ:幅91×長さ191×厚さ16cm ●重 量:5.6kg

91cm幅 ポンプ

●サイズ:幅33×高さ14×奥行14cm

●素 材: ABS樹脂(ハウジング)

●重 量:2.5kg ●圧切替時間:10分 ●AC100V 50/60Hz 7W

■リプレイスメントタイプ

■マット・ポンプ3年間完全保証

■圧切替型/静止型(切替可能)

●電気代:約2.0円/日 ※圧切替型モードで算出

標準装備品

●マット/ポンプ/吊り下げフック

## 開発・製造元



※ 健康用品事業本部にて 取得しています。

# 株式会社 😿

健康用品事業本部

www.molten.co.jp/health 東京 札幌 仙台 名古屋 大阪 広島 福岡 製品他、各種お問い合せは

739-1794 広島市安佐北区口田南2-18-12 TEL.082-842-9975 FAX 000120-769-123

E-mail:health@molten.co.jp